



QUICK START GUIDE

BAR 5.1 SURROUND



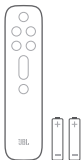
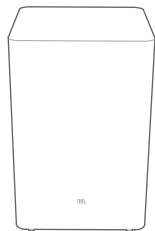




- EN** Before using this product, read the safety sheet carefully.
- DA** Læs sikkerhedsarket omhyggeligt, før du bruger dette produkt.
- DE** Lies vor der Verwendung dieses Produkts das Sicherheitsdatenblatt sorgfältig durch.
- ES** Antes de usar este producto, lee la hoja de seguridad atentamente.
- FI** Lue käyttöturvallisuustiedote huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- FR** Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement la fiche de sécurité.
- IT** Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente la scheda di sicurezza.
- NL** Het veiligheidsblad aandachtig lezen voordat je dit product gebruikt.
- NO** Les sikkerhetsarket nøye før du bruker dette produktet.
- PL** Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się dokładnie z arkuszem informacji o produkcie.
- PT** Antes de utilizar este produto, leia atentamente a folha de segurança.
- RU** Перед использованием изделия внимательно прочитайте инструкцию по безопасности.
- SV** Läs säkerhetsbladet noggrant innan du använder produkten.
- SK** Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte bezpečnostný hárok.
- PTBR** Antes de usar este produto, leia cuidadosamente a ficha de segurança.
- ESMX** Antes de usar este producto, lea la hoja de seguridad con atención.

AR قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ صحيفة بيانات السلامة بعناية.





EN

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

DA

* Strømledningens længde og stiktype varierer efter region.

DE

* Anzahl und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.

ES

* El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.

FI

* Virtajohtojen määrä ja liitäntätyyppi vaihtelee alueittain.

FR

* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.

IT

* Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.

NL

* Het aantal netsnoeren en het type stekker is afhankelijk van het land.

NO

* Antall strømkabler og pluggtyper varierer fra område til område.

PL

* Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.

PT

* A quantidade do cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com as regiões.

RU

* Длина шнура питания и тип вилки зависит от региона.

SV

* Antalet strömkablar och typen av kontakt beror på region.

SK

* Špecifikácia napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia podľa regiónov.

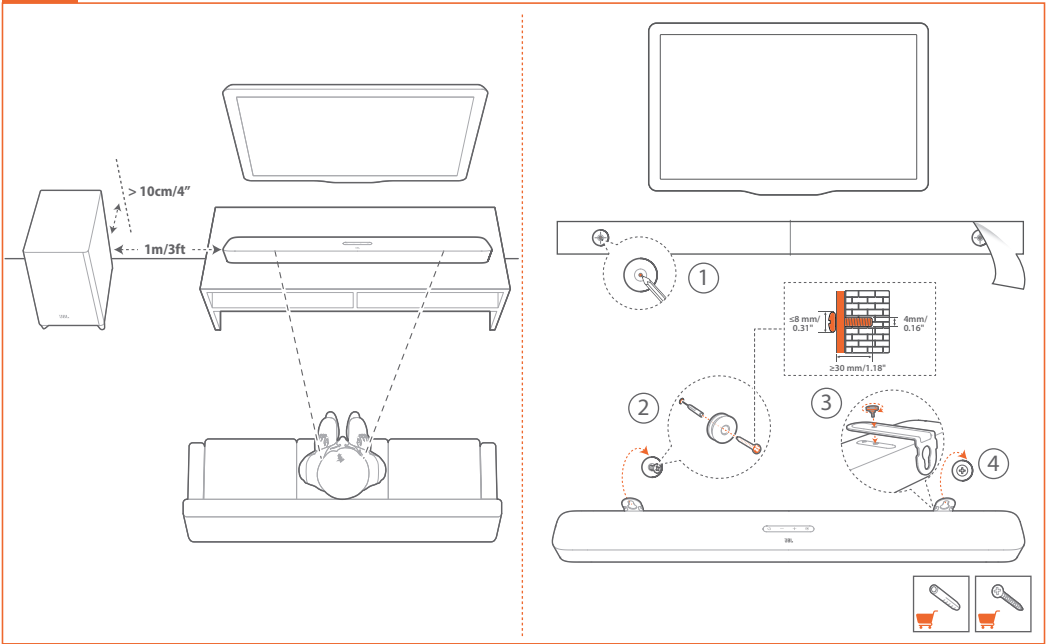
PTBR

* O cabo de alimentação e o tipo de tomada variam de região para região.

ESMX

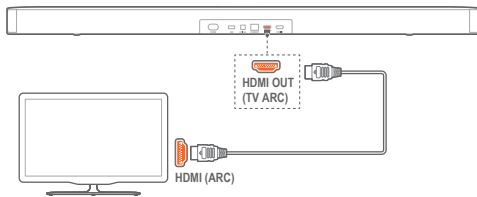
* La cantidad de cables de alimentación y el tipo de enchufe varía según la región.

* تختلف كمية كبل الطاقة ونوع القابس حسب المناطق. **AR**

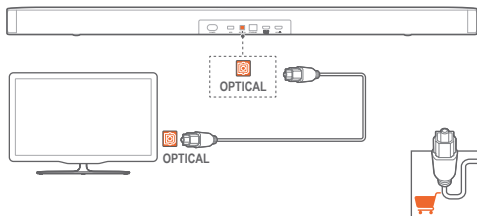




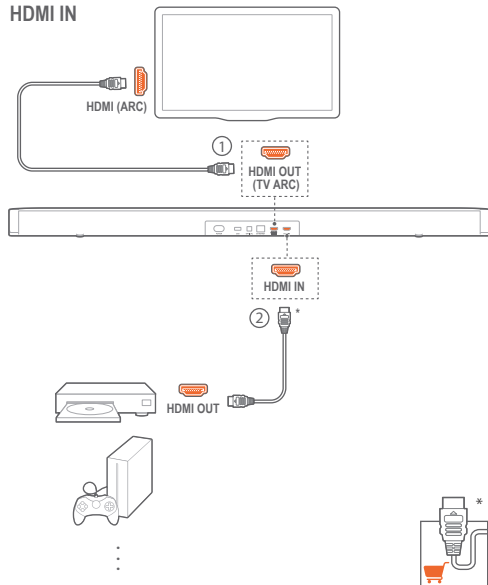
HDMI OUT (TV ARC)



OPTICAL

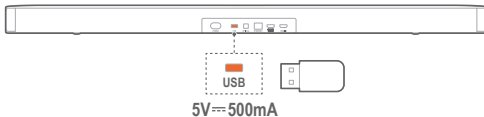


HDMI IN





USB

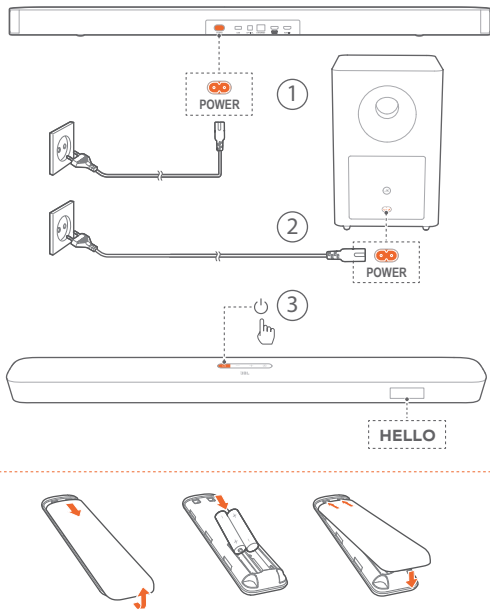


- EN** For software upgrade. USB playback is available in the US version only (Hard Disk Drive not supported).
- DA** Til softwareopgradering. USB-afspilning understøttes kun i den amerikanske version (harddiskdrev understøttes ikke).
- DE** Für Software-Upgrade. Die USB-Wiedergabe ist nur in der US-Version verfügbar (Festplatten werden nicht unterstützt).
- ES** Para actualizar el software. La reproducción mediante USB solo está disponible en la versión para EE. UU. (no se admiten discos duros).
- FI** Ohjelmistopäivitystä varten. USB-toisto on saatavilla vain Yhdysvalloissa myytävissä versioissa (kiintolevyä ei tueta).
- FR** Pour les mises à jour logicielles. La lecture sur clé USB est disponible uniquement dans la version américaine (disque dur non supporté).

- IT** Per l'aggiornamento del software. La riproduzione da USB è disponibile solo nella versione USA (Hard Disk Drive non supportato).
- NL** Voor software-upgrade. USB-weergave is alleen in de Amerikaanse uitvoering beschikbaar (harde schijf wordt niet ondersteund).
- NO** For programvareoppgradering. USB-avspilling er kun tilgjengelig i versjonen for USA (harddisker støttes ikke).
- PL** Do aktualizacji oprogramowania. Odtwarzanie przez USB jest dostępne tylko w wersji amerykańskiej (bez obsługi dysku twardego).
- PT** Para atualização de software. A reprodução USB está disponível apenas na versão dos EUA (unidade de disco rígido não suportada).
- RU** Для обновления ПО. Воспроизведение с USB доступно только в версии для США (жесткий диск не поддерживается).
- SV** För uppgradering av programvara. USB-uppspelning är endast tillgängligt i USA:s version (hårddiskenheter stöds inte).
- SK** Pre aktualizáciu softvéru. Prehrávanie cez USB je dostupné len vo verzii pre USA (nepodporuje sa jednotka pevného disku).
- PTBR** USB disponível apenas para atualização de software. A reprodução via USB está disponível apenas na versão para os EUA, e discos rígidos não são suportados.
- ESMX** Para actualización de software. La reproducción por USB está disponible solo en la versión para los EE. UU (no compatible con unidad de disco duro).

من أجل ترقية النظام. يتوفر التشغيل عبر USB في إصدار الولايات المتحدة فقط (محرك الأقراص الثابتة غير مدعوم).

AR



EN The subwoofer and the soundbar will be paired automatically when both are powered on.

DA Subwoofer og soundbar parres automatisk, når de tændes.

DE Der Subwoofer und die Soundbar werden automatisch gekoppelt, wenn beide eingeschaltet sind.

ES El subwoofer y la barra de sonido se emparejan automáticamente al encender ambos dispositivos.

FI Subwoofer ja soundbar-kaiutin yhdistetään automaattisesti laitepariksi, kun molemmat on kytketty päälle.

FR Le caisson de graves et la barre de son sont jumelés automatiquement lorsque les deux sont allumés.

IT Il subwoofer e la soundbar si abbineranno automaticamente una volta accesi entrambi.

NL De subwoofer en de soundbar worden automatisch gekoppeld wanneer beide worden ingeschakeld.

NO Subwooferen og lydplanken vil bli paret automatisk når begge er slått på.

PL Subwoofer oraz soundbar zostaną sparowane automatycznie po włączeniu zasilania.

PT O subwoofer e a barra de som serão emparelhados automaticamente quando ambos estiverem ligados.

RU Сабвуфер и звуковая панель будут сопряжены автоматически при включении обоих устройств.

SV Subwoofern och soundbaren parkopplas automatiskt när de slås på.

SK Subwoofer a soundbar sa automaticky spárujú po ich zapnutí.

PTBR O subwoofer e a soundbar se emparelham automaticamente um com o outro ao serem ligados.

ESMX El subwoofer y la barra de sonido se emparejarán automáticamente cuando se enciendan.

AR سيتم إقران مضخم الصوت والعارضة الصوتية تلقائيًا عند تشغيل كل منهما.



🔍 Google Home

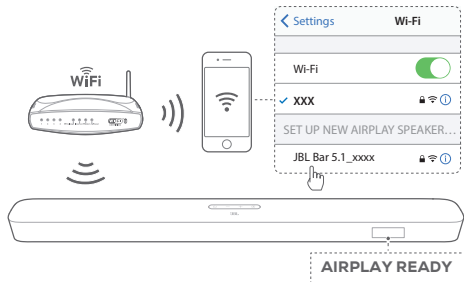


CHROMECAST READY

- EN** Download and run the Google Home app on a phone or tablet. Follow the instructions in the app to finish the setup.
- DA** Download og køør Google Home-appen på en telefon eller tablet. Følg instruksjonerne i appen for at afslutte installationen.
- DE** Laden Sie die Google Home App auf das Smartphone oder Tablet herunter und starten Sie sie. Folgen Sie den Anweisungen in der App zum Fertigstellen der Einrichtung.
- ES** Descargue y ejecute la aplicación Google Home en un teléfono o una tableta. Siga las instrucciones de la aplicación para finalizar la configuración.
- FI** Lataa ja käynnistä Google Home -sovellus puhelimella tai tabletilla. Suorita asennus loppuun seuraamalla sovelluksen ohjeita.

- FR** Téléchargez et exécutez l'application Google Home sur un téléphone ou une tablette. Suivez les instructions de l'application pour terminer l'installation.
- IT** Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett. Følg anvisningene i appen for å fullføre konfigurasjonen.
- NL** Download en installeer de Google Home-app op telefoon of tablet. Volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.
- NO** Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett. Følg anvisningene i appen for å fullføre konfigurasjonen.
- PL** Pobierz i uruchom aplikację Google Home na telefonie lub tablecie. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć konfigurację.
- PT** Transfira e execute a aplicação Google Home no telemóvel ou tablet. Siga as instruções na aplicação para concluir a configuração.
- RU** Загрузите и запустите приложение Google Home на телефоне или планшете. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы выполнить установку.
- SV** Ladda ned och kör Google Home på en telefon eller surfplatta. Följ instruktionerna i appen och slutför installationen.
- SK** Stiahnite si aplikáciu Google Home a spustite ju v telefóne alebo v tablete. Nastavenie dokončíte podľa pokynov v aplikácii.
- PTBR** Baixe e execute o aplicativo Google Home em um smartphone ou tablet. Siga as instruções no aplicativo para terminar a configuração.
- ESMX** Descarga y ejecuta la aplicación Google Home en un teléfono o en una tableta. Sigue las instrucciones en la aplicación para finalizar la configuración.

AR نزل تطبيق Google Home وشغله على هاتف أو جهاز لوحي. واتبع التعليمات الموجودة في التطبيق لإكمال عملية الإعداد.

**EN**

Set up your Airplay if you want to connect your Apple devices with your Soundbar, and tap **"Next"**. (Make sure your smartphone or tablet is connected to the same Wi-Fi network as your Soundbar).

DA

Konfigurer dit Airplay, hvis du vil forbinde dine Apple-enheder med din soundbar, og tryk på **"Næste"**. (Sørg for, at din smartphone eller tablet er forbundet til samme wi-fi-netværk som din soundbar).

DE

Richte Airplay ein, wenn du deine Apple-Geräte mit der Soundbar verbinden möchtest und tippe auf **"Weiter"**. Vergewissere dich, dass sich dein Smartphone oder Tablet im selben Netzwerk wie der Server befindet.

ES

Si quieres conectar dispositivos Apple con la barra de sonido, configura Airplay y toca **"Siguiente"**. (Comprueba que el smartphone o la tableta estén conectados a la misma red Wi-Fi que la barra de sonido).

FI

Määritä Airplay-asetukset, jos haluat yhdistää Apple-laitteesi soundbariin, ja napauta **"Seuraava"** (Next). (Varmista, että älypuhelimesi tai tablettilisi on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon kuin soundbar).

FR

Configurez votre Airplay si vous voulez connecter vos appareils Apple à votre barre de son puis appuyez sur **"Suivant"**. (Vérifiez que votre smartphone ou tablette est connecté au même réseau Wi-Fi que votre barre de son.)

IT

Configurare Airplay se si desidera collegare i dispositivi Apple con la Soundbar, quindi toccare **"Avanti"**. (Assicurarsi che lo smartphone o il tablet siano collegati alla stessa rete Wi-Fi della soundbar).

NL

Installeer Airplay als je Apple-apparaten wilt aansluiten op je Soundbar en tik op **"Volgende"**. (Zorg ervoor dat je smartphone of tablet is aangesloten op hetzelfde Wi-Fi netwerk als de Soundbar).

NO

Hvis du vil koble Apple-enhetene dine til lydplanken, setter du opp Airplay og trykker på **"Neste"**. (Pass på at smarttelefonen eller nettbrettet er koblet til samme trådløse nettverk som lydplanken din).

PL

Aby podłączyć soundbar do urządzenia Apple, skonfiguruj funkcję Airplay i stuknij **"Dalej"**. (Upewnij się, że smartfon lub tablet jest połączony z tą samą siecią Wi-Fi co soundbar).

PT

Configure o seu Airplay se quiser ligar os seus dispositivos Apple à sua barra de som e toque em **"Avançar"**. (Certifique-se de que o seu smartphone ou tablet esteja ligado à mesma rede Wi-Fi que a sua barra de som).

RU

Настройте Airplay, если вы хотите подключить устройства Apple к звуковой панели, и нажмите **"Далее"** (убедитесь в том, что ваш смартфон или планшет подключен к той же сети Wi-Fi, что и звуковая панель).

SV

Aktivera Airplay om du vill ansluta dina Apple-enheter till din Soundbar, tryck sedan på **"Nästa"**. (Se till att din telefon eller surfplatta är ansluten till samma trådlösa nätverk som din Soundbar).

SK

Nastavte si Airplay, ak chcete pripojiť svoje zariadenia značky Apple k zariadeniu Soundbar a kliknite na tlačidlo **"Dalej"**. (Uistite sa, že váš smartfón alebo tablet je pripojený k rovnakej sieti Wi-Fi, ako vaše zariadenie Soundbar).

PTBR

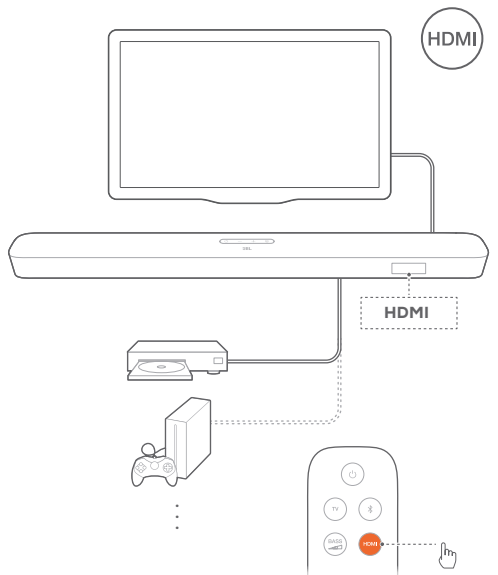
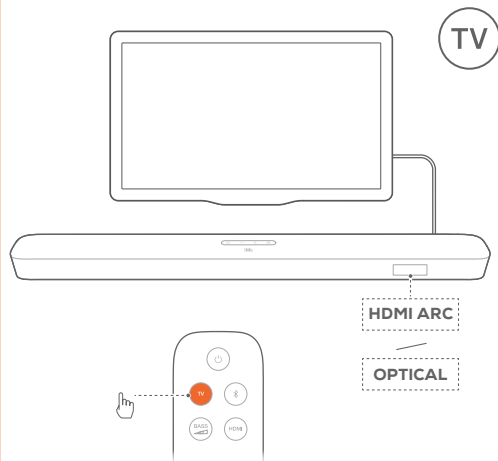
Configure o Airplay para conectar a soundbar a dispositivos Apple. Em seguida, toque em **Próximo**. O dispositivo móvel precisa estar conectado a mesma rede Wi-Fi que a soundbar.

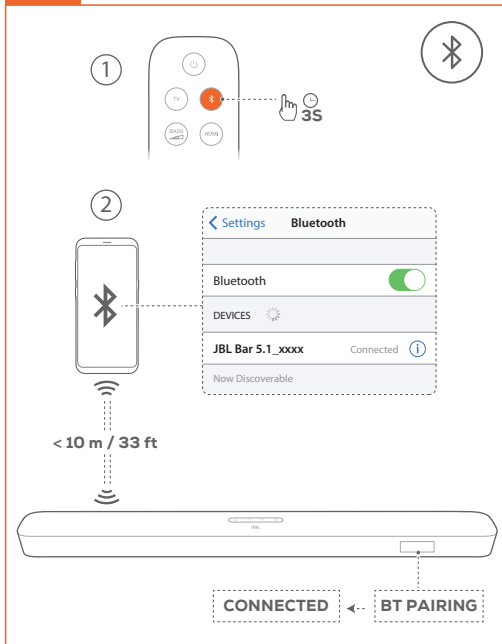
ESMX

Configure su Airplay si desea conectar sus dispositivos Apple con la barra de sonido, y luego presione **"Siguiente"**. (Asegúrese de que su smartphone o tablet esté conectado a la misma red de Wi-Fi que la barra de sonido).

قام بإعداد **Airplay** خاصتك إذا كنت تريد توصيل أجهزة **Apple** الخاصة بك بشريط الصوت. لم انقر فوق «التالي». (تأكد من أن هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي متصل بشبكة **Wi-Fi** نفسها مثل شريط الصوت).

AR





General specification:

- Model: Bar 5.1 CNTR (Soundbar Unit), BAR 5.1 SUB (Subwoofer Unit)
- Power supply: 100 - 240V AC, ~ 50/60Hz
- Total speaker power output (Max. @ THD 1%): 550W
- Soundbar output power (Max. @THD 1%): 5 x 50W
- Subwoofer output power (Max. @THD 1%): 300W
- Soundbar transducer: 5 x 1.8" x 2.5" racetrack drivers + 2 x 1.25" side-firing tweeters
- Subwoofer transducer: 10"
- standby power: <0.5W
- networked standby power: <2.0W
- Operating temperature: 0°C - 45°C

Video specification:

- HDMI Video input: 1
- HDMI Video output (With Audio return channel): 1
- HDMI HDCP version: 2.3

Audio specification:

- Frequency response: 34Hz - 20KHz
- Audio inputs: 1 Optical, Bluetooth, USB (USB playback is available in US version. For other versions, USB is for Service only.)

USB specification:

- USB port: Type A
- USB rating: 5V DC, 0.5A
- Supporting file format: mp3
- MP3 Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 sampling rate: 16KHz - 48 KHz
- MP3 bitrate: 80kbps - 320kbps

Wireless specification:

- Bluetooth version: 4.2
 - Bluetooth profile: A2DP V1.2, AVRCP V1.5
 - Bluetooth frequency range: 2402MHz - 2480MHz
 - Bluetooth Max. transmitting power: <11 dBm (EIRP)
 - Modulation Type: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
 - Wi-Fi network : IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
 - 2.4G Wi-Fi frequency range: 2412 - 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
 - 2.4G Wi-Fi Max. transmitting power: <20dBm
 - Modulation Type: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
 - 5G Wi-Fi transmitter frequency range 5.15GHz - 5.35GHz, 5.47~5.725 GHz, 5.725~5.825GHz
 - 5G Wi-Fi Max. transmitting power: <22dBm
 - Modulation Type: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
 - 5G Wireless frequency range: 5161.35 - 5245.35MHz, 5736.35 - 5820.35MHz
 - 5G Max. transmitting power: <9dBm (EIRP)
 - Modulation Type: $\pi/4$ DQPSK
- #### Dimensions:
- Dimensions (W x H x D): 1018 x 58 x 100mm / 40.1" x 2.3" x 3.9" (Soundbar); 305 x 440 x 305mm / 12.0" x 17.3" x 12.0"(Subwoofer)
 - Weight: 2.85Kg (Soundbar); 10.62Kg (Subwoofer)